HOUSING AUTHORITY

B 1

REGISTRATION FILE NO. LL/SL/SS

Formola 1

REGISTRAR FILE NO. ADJ

AVVIŻ TAT-TALBA

FIL-PANEL TA' ARBITRAĠĠ GĦAL KIRJIET RESIDENZJALI PRIVATI

MINN Imla l-isem tal-persuna / entita`, indirizz, numru tat-telefon u numru tal-Karta tal-Identita` / Kumpanija, li qed jagħmlu t-talba	ATTUR
LIL Imla l-isem tal-persuna / entita`, indirizz, numru tat-telefon u numru tal-Karta tal-Identita` / Kumpanija, li qed jircievu t-talba	KONVENUT

AVVIŻ LILL-PARTI LI KONTRIHA QED ISSIR IT-TALBA
Kull min jiġi notifikat b'dan l-avviż tat-talba għandu fi żmien 10-ijiem mill-jum tan-notifika jippreżenta risposta. Jekk jonqos milli jagħmel dan, il-Panel ta' Arbitraġġ jista' jgħaddi biex jiddeċiedi t-tilwima wkoll jekk tkun assenti

Persunal tal-Panel ta' Arbitraġġ għandu jimla din it-taqsima

GĦAL UŻU UFFIĊJALI BISS	
AMMONT MITLUB	€
DRITTIJIET TAL-PREŻENTATA	€
DRITTIJIET TAN-NOTIFIKA	€
TOTAL	€

DETTALJI DWAR IT-TALBA

FEJN? Għid fejn dan ġara		META? Għid meta dan ġara	
KEMM? Għid kemm hu l-ammont mitlub mill-intimat	€		

B 2

STADJU 1

IMLA L-AVVIŻ TAT-TALBA billi tuża *typewriter* jew tikteb ċar. Ara li kull kopja tkun tinqara sew.

STADJU 2

IPPREŻ ENTA L-AVVIŻ TAT-TALBA billi tmur biha fir-Reġistru tal-Panel ta' Arbitraġġ. Trid tħallas dritt tal-preżentata, li jiddependi mill-ammont li qiegħed titlob u dritt tan-notifika. Il-persunal jivverifika l-formola u meta din tintlaqa' biex tiġi preżentata, huma jittimbrawha, iniżżlu fuqha drittijiet tal-preżentata u tan-notifika u jagħtuha numru tal-*file*. Ir-Reġistratur mbagħad jgħaddi biex jinnotifika f'ismek lill-intimat b'kopja tal-Avviż tat-Talba.

STADJU 3

X'SE JIĠRI WARA

Jekk il-konvenut jippreżenta risposta, int tiġi notifikat b'kopja ta' dik ir- risposta.

MINN

Kun żgur li l-indirizz tiegħek hu tajjeb għaliex ikun f'dak l-indirizz li r-Reġistru għad jibgħatlek kull avviż jew tagħrif ieħor. Jekk int tibdel l- indirizz tiegħek f'xi żmien, jekk jogħġbok avża lir-Reġistru b'dan minnufih.

LIL

Kun żgur li l-indirizz tal-konvenut huwa tajjeb. Jekk hemm iktar minn konvenut wieħed niżżel l- ismijiet ta' kull konvenut (ħdejn xulxin) fl- ispazju provdut. F'dak il-każ però kun żgur li t- talba titnissel mill-istess operazzjoni.

X'ĠARA?

M'hemmx għalfejn toqgħod tgħid kollox dwar il-każ hawnhekk. Għandek kemm tgħid biżżejjed sabiex tħalli lill-konvenut ikun jaf x'inhu sewwa sew il-każ tiegħek. żomm il-ġrajja tiegħek fil-qosor. Għadi kollok kull opportunità li tippreżenta l-fatti kollha waqt is-seduta.

FEJN?

Avviż tat-Talba għandu jiġi preżentat fir-Reġistru tal-Panel ta' Arbitraġġ fejn l-operazzjoni, li għaliha tkun tirriferi t-talba, tkun seħħet.

KEMM?

Hawnhekk trid tiddikjara l-ammont ta' flus tat- talba tiegħek. Dan l-ammont m'għandux ikun aktar minn ħamest elef euro (€5,000).

Immarka b'"X", fil-kaxxa sabiex tindika fuq liema suggett hi t-Talba:

• Talba dwar iż-żamma jew ir-rimborż ta' depożitu ta' sigurtà (PRLA, Artiklu 6(f))	☐
• Talba dwar tariffi żbaljati tas-servizzi tal-ilma u tal-elettriku jew aċċess għad-dettalji tal-kont (PRLA, Artiklu 17)	☐
• Talba dwar it-tiswijiet għas-spejjeż tal-inkwilin (Kodiċi Ċivili, Artiklu 1556) • Talba dwar it-tiswijiet għas-spejjeż ta' sid il-kera (Kodiċi Ċivili, Artikli 1540, 1541, 1542, 1543, 1548) • Talba dwar difetti latenti tal-propjetà (Kodiċi Ċivili, Artikli 1545, 1546)	☐
• Talba dwar ħsarat mill-inkwilin (Kodiċi Ċivili, Artikli 1559, 1561, 1562, 1563)	☐
• Alterazzjonijiet illegali fuq il-propjetà mill-inkwilin (Kodiċi Ċivili, Artiklu 1564)	☐

DETTALJI DWAR IT-TALBA - tkompli

ELENKA X-XHIEDA TIEGĦEK F'DIN IL-PARTI Isem, indirizz u numri tal-Identita` tal-persuni li bi ħsiebek tħarrek bħala xhieda	

X'ĠARA? Għid x'qed titlob, billi tiddikjara fil-qosor il-fatti li wasslu għat-tilwima	EHMEŻ IKTAR KARTI JEKK DAN L-ISPAZJU MHUWIEX BIŻŻEJJED	
	firma tal-attur	data

B 4

HOUSING AUTHORITY

REGISTRATION FILE NO. LL/SL/SS

Formola 2

REGISTRAR FILE NO. ADJ

RISPOSTA

FIL-PANEL TA' ARBITRAĠĠ GĦAL KIRJIET RESIDENZJALI PRIVATI

LIL

Imla l-isem tal-persuna / entita`, indirizz, numru tat-telefon u numru tal-Karta tal-Identita` / Kumpanija li qed tagħmel it-tal ba kontra tiegħek

ATTUR

MINN

Imla l-isem tal-persuna / entita`, indirizz, numru tat-telefon u numru tal-Karta tal-Identita`/Kumpanija li qed jircievu t-talba

KONVENUT

AVVIŻ LILL-KONVENUT

Jekk flimkien mar-risposta tiegħek trid tagħmel kontro-talba għandek timla dik il-parti ta' din il-formola li tissejjaħ "Risposta b'Kontro-Talba".

META L-KONVENUT HUWA TAL-FEHMA LI XI ĦADD IEĦOR GĦANDU JĦALLAS IT-TALBA

Jekk inti taħseb li xi ħadd ieħor għandu jħallas it-talba, sew kollha kemm hi sew parti minnha, inti għandek tindika min hi dik il-persuna u tinnotifikaha b'kopja tat-talba magħmula kontrik, ir-risposta tiegħek, l-avviż lil terza persuna u formola vojta ta' risposta.

Il-persunal tal-Panel ta' Arbitraġġ jimlew din it-taqsima

*Ammont mitlub japplika biss meta bħala konvenut int tkun qed tagħmel ukoll kontro-talba flimkien ma' din ir-risposta.

GĦAL UŻU UFFIĊJALI BISS	
AMMONT MITLUB*	€
DRITTIJIET TAL-PREŻENTATA	€
DRITTIJIET TAN-NOTIFIKA	€
TOTAL	€

STADJU 1 IMLA R-RISPOSTA billi tuża *typewriter* jew tikteb ċar. Ara li kull kopja tinqara sew.	MINN Dan hu l-ispazju fejn int tidentifika lill-parti li qegħda tippreżenta din ir-Risposta. Agħti indirizz fejn kull avviż jew tagħrif ieħor dwar it-tilwima jkun jista' jintbagħtlek. Jekk int tibdel l-indirizz tiegħek f 'xi żmien, ara li tgħarraf b'dan lir-Reġistratur tal-Panel ta' Arbitraġġ.
STADJU 2 IPPREŻENTA R-RISPOSTA billi tmur biha għand il-Panel ta' Arbitraġġ għal Kirjiet Residenzjali Privati fejn l-AVVIŻ TAT-TALBA li sar kontrik kien ġie preżentat. Il- persunal jivverifika l-formola u jekk tkun mimlija sew, din tintlaqa' sabiex tiġi preżentata fi żmien 10-ijiem minn meta tiġi notifikat bl-AVVIŻ TAT-TALBA.	TILWIMA M'hemmx għalfejn toqgħod tgħid kollox dwar il-każ hawnhekk. Għandek kemm tgħid biżżejjed sabiex tindika lill-attur u lill-Panel ta' Arbitraġġ liema partijiet tat-talba tkun qiegħed tikkontesta u għaliex. Jekk ikun hemm xi ħaġa fl-Avviż tat-Talba li int taqbel magħha, ara li din tiġi inkluża fir-risposta tiegħek.
STADJU 3 Meta l-konvenut jaħseb li xi ħadd ieħor għandu jħallas it-talba huwa għandu jimla dik il-parti tal-formola li tikkonċerna terza persuna.	KONTRO-TALBA Jekk trid tagħmel kontro-talba li tfisser talba kontra r-rikorrent, inti flimkien mar-risposta tiegħek għandek ukoll timla Avviż tat-Talba billi timxi skont id-direzzjonijiet li hemm fuq dik il- formola. Sabiex tkun tista' tagħmel kontro-talba, it-talba tiegħek stess irid ikollha x'taqsam ma' jew tkun tirrigwarda t-talba li r-rikorrent ikun għamel kontrik.

Immarka b'"X", fil-kaxxa sabiex tindika fuq liema suggett hi r-Risposta:

• Talba dwar iż-żamma jew ir-rimborż ta' depożitu ta' sigurtà (PRLA, Artiklu 6(f))	☐
• Talba dwar tariffi żbaljati tas-servizzi tal-ilma u tal-elettriku jew aċċess għad-dettalji tal-kont (PRLA, Artiklu 17)	☐
• Talba dwar it-tiswijiet għas-spejjeż tal-inkwilin (Kodiċi Ċivili, Artiklu 1556) • Talba dwar it-tiswijiet għas-spejjeż ta' sid il-kera (Kodiċi Ċivili, Artikli 1540, 1541, 1542, 1543, 1548) • Talba dwar difetti latenti tal-propjetà (Kodiċi Ċivili, Artikli 1545, 1546)	☐
• Talba dwar ħsarat mill-inkwilin (Kodiċi Ċivili, Artikli 1559, 1561, 1562, 1563)	☐
• Alterazzjonijiet illegali fuq il-propjetà mill-inkwilin (Kodiċi Ċivili, Artiklu 1564)	☐

B 6

DETTALJI DWAR IR-RISPOSTA TIEGĦEK

ELENKA X-XHIEDA TIEGĦEK F'DIN IL-PARTI Isem, indirizz u numru tal-karta tal-Identita` ta' kull min bi ħsiebek tħarrek bħala xhud	

TILWIMA Għid jekk intix qed tikkontesta t-talba li qed issir kontrik. Jekk dan hu l-każ spjega x'ma taqbilx miegħu u għaliex	EHMEŻ IKTAR KARTI JEKK DAN L-ISPAZJU MHUWIEX BIŻŻEJJED

Firma tal-konvenut	data

RISPOSTA B'KONTRO-TALBA

Jekk il-konvenut jixtieq jagħmel kontro-talba huwa għandu jimla din il-parti.

FEJN?

Għid x'ġara

META?

Għid meta ġrat

KEMM?

Għid kemm hu l-ammont li qed titlob mill-attur

€

DETTALJI DWAR IL-KONTRO-TALBA

ELENKA X-XHIEDA TIEGĦEK F'DIN IL-PARTI

Isem, indirizz u numru tal-Karta tal-Identita` ta' kull min bi hsiebek tharrek bhala xhud

TILWIMA

Ehmeż iktar karti jekk dan l-ispazju mhuwiex biżżejjed

Għid jekk intix qed tikkonesta it-talba li qed issir kontrik. Jekk dan hu l-każ, spjega x'ma taqbilx miegħu u għaliex

Firma tal-konvenut	Data

B 8

HOUSING AUTHORITY

REGISTRATION FILE NO. LL/SL/SS

REGISTRAR FILE NO. ADJ

Formola 3

RISPOSTA GĦAL KONTRO-TALBA

FIL-PANEL TA' ARBITRAĠĠ GĦAL KIRJIET RESIDENZJALI PRIVATI

Lil Imla l-isem tal-persuna / entita`, indirizz, numru tat-telefon u numru tal-Karta tal-Identita` / Kumpanija tal-persuna / Kumpanija li qed jaghmlu t-talba kontra tiegħek	ATTUR

MINN Imla l-isem tal-persuna, indirizz, numru tat-telefon u nurmu tal-Karta tal-Identita` / Kumpanija li qed jagħmlu din il-kontro-talba	KONVENUT

Ir-risposta tiegħi għall-kontro-talba tiegħek hija

Agħti raġunijiet	

Il-persunal tal-Panel ta' Arbitraġġ jimlew din it-taqsima

GĦAL UŻU UFFIĊJALI BISS	
AMMONT MITLUB	€
DRITTIJIET TAL-PREŻENTATA	€
DRITTIJIET TAN-NOTIFIKA	€
TOTAL	€

STADJU 1	MINN
IMLA R-RISPOSTA GĦALL-KONTRO-TALBA billi tuża *typewriter* jew tikteb ċar. Ara li kull kopja tinqara sew.	Dan hu l-ispazju fejn int tidentifika lill-parti li qegħda tippreżenta din ir-Risposta. Agħti indirizz fejn kull avviż jew tagħrif ieħor dwar it-tilwima jkun jista' jintbagħtlek. Jekk int tibdel l-indirizz tiegħek f 'xi żmien, ara li tgħarraf b'dan lir- Reġistratur tal-Panel ta' Arbitraġġ.
STADJU 2	TILWIMA
IPPREŻENTA R-RISPOSTA GĦALL-KONTRO-TALBA billi tmur biha għand il-Panel ta' Arbitraġġ għal Kirjiet Residenzjali Privati fejn inti ppreżentajt it-talba tiegħek. Il-persunal j ivverifika l- formola u jekk tkun mimlija sew, din tintlaqa' sabiex t iġi preżentata fi żmien 10-ijiem minn meta tiġi notifikat bil-kontro-talba.	M'hemmx għalfejn toqgħod tgħid kollox dwar il- każ hawnhekk.

Immarka b'"X", fil-kaxxa sabiex tindika fuq liema suggett hi l-Kontro-Talba:

• Talba dwar iż-żamma jew ir-rimborż ta' depożitu ta' sigurtà (PRLA, Artiklu 6(f))	☐
• Talba dwar tariffi żbaljati tas-servizzi tal-ilma u tal-elettriku jew aċċess għad-dettalji tal-kont (PRLA, Artiklu 17)	☐
• Talba dwar it-tiswijiet għas-spejjeż tal-inkwilin (Kodiċi Ċivili, Artiklu 1556) • Talba dwar it-tiswijiet għas-spejjeż ta' sid il-kera (Kodiċi Ċivili, Artikli 1540, 1541, 1542, 1543, 1548) • Talba dwar difetti latenti tal-propjetà (Kodiċi Ċivili, Artikli 1545, 1546)	☐
• Talba dwar ħsarat mill-inkwilin (Kodiċi Ċivili, Artikli 1559, 1561, 1562, 1563)	☐
• Alterazzjonijiet illegali fuq il-propjetà mill-inkwilin (Kodiċi Ċivili, Artiklu 1564)	☐

B 10

DETTALJI DWAR IR-RISPOSTA GĦALL-KONTRO-TALBA

ELENKA X-XHIEDA TIEGĦEK F'DIN IL-PARTI
Isem, indirizz u karta tal-Identita` ta' kull min bi ħsiebek tħarrek bħala xhieda

TILWIMA

Għid jekk intix qed tikkontesta t-talba li qed issir kontrik. Jekk dan hu l-każ spjega x'ma taqbilx miegħu u għaliex

EHMEŻ IKTAR KARTI JEKK DAN L-ISPAZJU MHUWIEX BIŻŻEJJED	
Firma tal-konvenut	data